Chapter 5

By KINEKO Shibai and
ISHIGAMI Kazui

RAW PROVIDER: AMARIO
TRANSLATOR: FLONNE
QC: TARAGE
ADDITIONAL HELP: THETHING

underdogscans.wordpress.com
#underdog at irc.irchighway.net

UD SCANS

▼ACCEPT MY LOVE (SUPPORT)♥
ネトゲの嫁は女の子じゃないと思った？
And you thought there is never a girl online?
EXP.5
作画:石神一威　原作:聴猫芝居
キャラクターデザイン:Hisasi

LOOK AT HOW WELL I HANDLE RUSIAN!
HEY, YOU IDIOT! IF YOU BRING THAT MANY MONSTERS, THERE'S NO WAY WE CAN WITH-STAND-
HEHEHEHEHE! I'M THE BEST AT PLAYING THE GUILDMASTER CLEVERLY!
WHAT? AAAH! FORGIVE ME! I'VE CANCELLED THE MAGIC! RUSIAN WILL DIE!
Today's theme
Character switching
ドーン

WHAT'S WITH THIS?! HE'S FRAIL! I CAN'T USE HIM!
I AIN'T FRAIL! IT WAS YOUR PLAY STYLE THAT WAS EXTREMELY POOR! AAAH! MY XP!
SHIT! YOU'LL DIE TOO, SCHWEIN.
DON'T KILL MY SCHWEIN! GUILDMASTER, HEAL ME QUICKLY!
ダダダッ

NON-PREMIUM CHARACTERS DON'T HAVE ENOUGH POWER, SO IT'S NOT EASY TO USE THEM.
ARE YOU ALSO SICK!?

THE NEXT DAY
WOOOW! IT REALLY DROPPED! I CAN'T BELIEVE IT!
AH, IT DROPPED! IT DROPPED! VALENTINUS' ARMOR!
ばーん!!
ニヤニヤ
VALENTI-NUS... VALEN-TINE...
SOMEHOW, THAT ARMOR'S NAME REALLY PISSES ME OFF. WON'T YOU LET IT FLOOR?
CALM DOWN, AKO! DON'T THROW A SUPER EXPENSIVE ARMOR AWAY BECAUSE OF ITS NAME!
WHAT TO DO? DO YOU WANT TO SELL IT? OR WILL SOMEONE USE IT?
I WANT TO USE IT!
I ALSO WANT IT!
OF COURSE, I ALSO WANT IT!
I WANT TO TAKE IT AND THROW IT AWAY!
IF EVERY-ONE SAY THAT THEY WANT IT...
IT CANNOT BE HELPED.
COM-PASSION IS USE-LESS!
I'LL FIGHT TILL THE END!

HMM, ARE THE SERVERS DOWN?
WHAT? IT GOT INTERRUPTED... HUH?
Rock Paper Scissors!
ANOTHER ONLINE GAME WHY NOW? I'M FINE WITH JUST LA.
HMMM, ANOTHER ONLINE GAME?
IF WE CAN'T ACCESS IT, HOW ABOUT LOOKING FOR AN OTHER ONLINE GAME?
THIS PLACE ISN'T SPECIALLY A LA CLUB,
THEIR OTHER GAMES WERE FAMOUS FOR THE WRONG REASONS, THE MANAGE-MENT WAS FAMOUS FOR THEIR BAD SERVERS.
WHAT?! A NEW FOREIGN MMORPG'S OPEN BETA WILL START THIS EVENING.
OOH, THERE'S A GOOD ONLINE GAME!
BUT WE HAVE SPARE TIME WHILE THE SERVERS ARE DOWN, SO DO YOU HAVE ANY RECOMMENDA-TIONS?

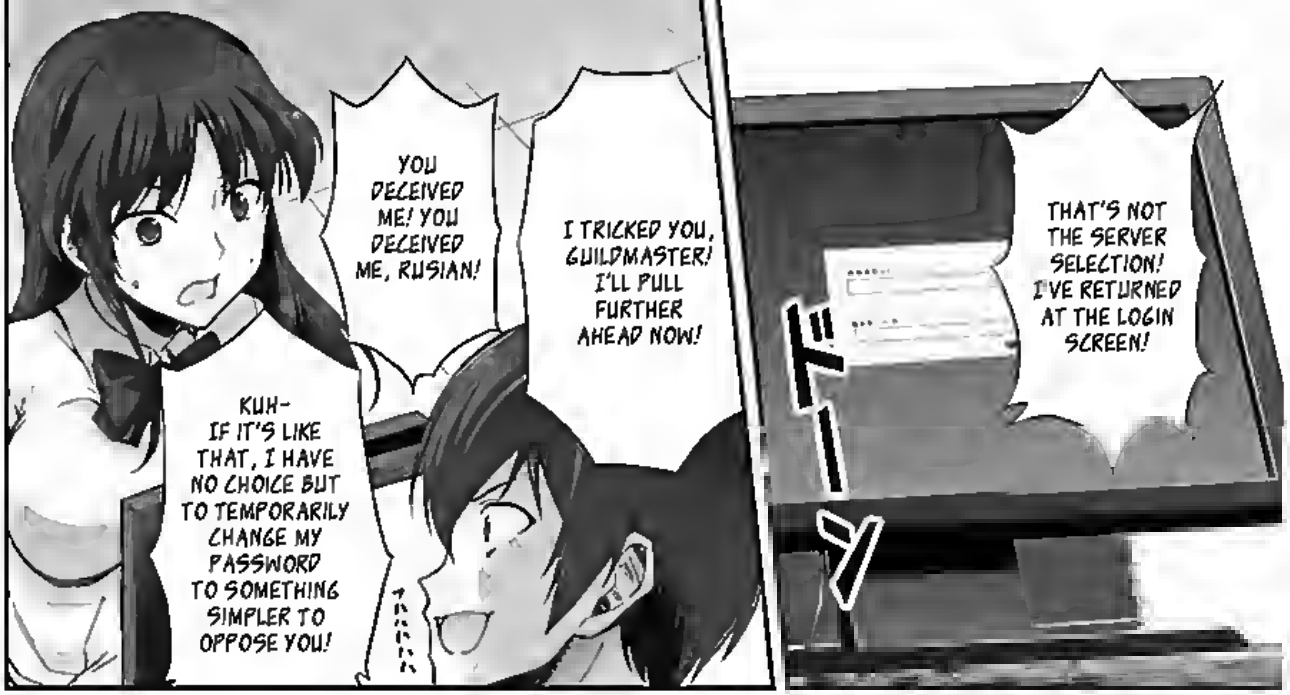
NOD
.....
.....
WELL, WHAT DO YOU THINK? WITHOUT A DOUBT, WE CAN ENJOY A FIERCE LOGIN GAME.
WAIT! HUH, WHAT? WHAT'S WRONG?
Boo!
Guilty
UNTIL THE RETURN OF LA, HOW ABOUT SURFING THE NET NORMALLY?
HUH? WHAT'S A LOGIN GAME? IS THAT FUN?
NO NO NO! YOU GUYS ARE WEIRD! WHAT THE HECK IS A LOGIN GAME!?
I'M ASHAMED AS THE CLUB PRESIDENT.
YOU DON'T UNDERSTAND THAT THE FUNNIEST THING IN AN OPEN BETA IS A LOGIN GAME, SCHWEIN?
SIGH... NOT WANTING TO DO A LOGIN GAME, YOU'RE STILL A NOOB.
YOU'RE MAKING ALL OUR LOGIN GAMES TOGETHER POINTLESS!

TN : HE SAID LOGIN GAME WITH THE CHINESE CHARACTERS RO-GU-IN 露(EXPOSED)骨(TOOL)指(INSTITUTION) GE-E-MU 葛(SUMMER)穆(TO GAIN)無(NOTHING)

IT'S A DREADFUL TORTURE WHERE YOU DIE A CRUEL DEATH.
NO MATTER HOW YOU SEARCHED, YOU COULD NEVER FIND AN OASIS.
THE HEAT WOULD BE SO INTENSE, YOUR BODY WOULD WITHER AWAY FROM JUST STANDING UP.
THE ORGANIZATIONS TOOK THEIR ENEMIES AND RELEASED THEM IN MIDDLE OF DESERT IN INTENSE SUMMER.

BULLSHIT, THAT IS ALL A LIE!
BUT THE REAL ORIGIN FOR IT CAME FROM ANCIENT CHINA'S "LOGIN GAME"
AS YOU DESPERATELY STRUGGLE TO GET THROUGH THE LOGIN STEP YOU ENTER THE "LOGIN GAME"
NEW PLAYERS WILL STORM IN AND FLOOD THE LOGIN QUEUE.
DURING THE OPENING DAY OF A NEW GAME

I KNEW IT, IT WAS A LIE!
...I READ IT ON UNCYCLOPEDIA, I THINK?
WHERE? SAY IT!
NO NO! I'VE READ ABOUT IT SOME-WHERE!
カシャ
カシャ
カシャ
カシャ
QUICKLY DOWNLOAD THE CLIENT! THAT'S AN ORDER AS THE CLUB PRESIDENT!
WAIT A SECOND! WE'RE DOING IT? FOR REAL?
HMM, REALLY? FINE, THEN I'LL RESTART... H- HEY, RUSIAN!
ドドド
WAIT, GUILD-MASTER! IF IT HAS STOPPED AT THE SERVER SELECTION,
AT THIS RATE, I'LL LOSE!
SHIT! EVEN THOUGH I'VE BROKE THROUGH THE LOGIN, I GOT AN ERROR DURING THE SERVER SE-LECTION...
BUT ONCE YOU'VE LOGGED IN, YOU CAN'T RETURN TO THE LOGIN SCREEN.
RESTARTING THE CLIENT SEEMS EFFECTIVE.
カシャ
カシャ
カシャ
カシャ
カシャ


YOU DECEIVED ME! YOU DECEIVED ME, RUSIAN!
I TRICKED YOU, GUILDMASTER! I'LL PULL FURTHER AHEAD NOW!
KUH- IF IT'S LIKE THAT, I HAVE NO CHOICE BUT TO TEMPORARILY CHANGE MY PASSWORD TO SOMETHING SIMPLER TO OPPOSE YOU!
ドーン
THAT'S NOT THE SERVER SELECTION! I'VE RETURNED AT THE LOGIN SCREEN!

STOP! PRESS THE CANCEL BUTTON, AKO!
DON'T DO IT! IF YOU CREATE YOU CHARACTER NOW, YOU'LL REGRET IT LATER!
DONE IT! I'VE DONE IT! I'VE FINALLY LEFT THE SERVER SELECTION AND REACHED THE CHARACTER CREATION SCREEN!
I'LL BE ON TOP!
カチ
カシャ

SAY, WHAT'S FUN ABOUT THAT...
WELCOME TO THE LOGIN BARRAGE, AKO-KUN!
SEEEEEEEEEERVES YOU RIGHT!
THE CLIENT HAS MADE THE PC TO BLUE SCREEN!
WHEN I'LL... PROCEED TO THE CHARACTER CREATION,
カチ
カシャ
ハハハ

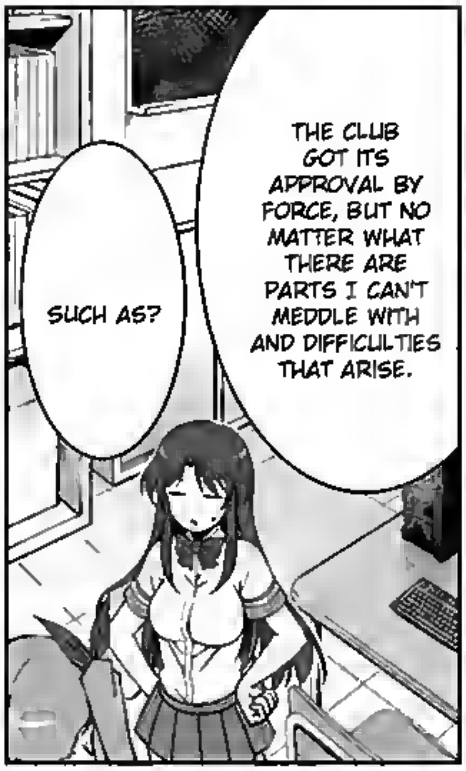
DON'T BE SATISFIED WITH LOGGIN IN EVEN THOUGH THE GAME'S CONTENT IS BORING...
THE GAME'S CONTENTS' GENERICNESS IS THE ONLY MINUS.
フフフ...
YEAH. IT WOULD HAVE BEEN NICE THIS TIME IF THE SERVER CONGESTION WOULD HAVE BEEN SOLVED DURING THE 2 HOURS AFTER IT LAUNCHED.
HNNN, TODAY WAS FUN, GUILDMASTER.
むぅ～
I WOULD HAVE BEEN ON THE TOP IF IT WEREN'T FOR THE FREEZE...
SAY...
...YES, THAT'S RIGHT.
THAT YOU'LL BE ABLE TO ENJOY AGAIN THE NEXT LOGIN GAME.
DON'T FEEL DOWN, IT'S BECAUSE OF THAT DEFEAT

WHY? DON'T WE HAVE FUN EVERYDAY?
?
DIDN'T THIS CLUB... LOSE ITS MEANING?

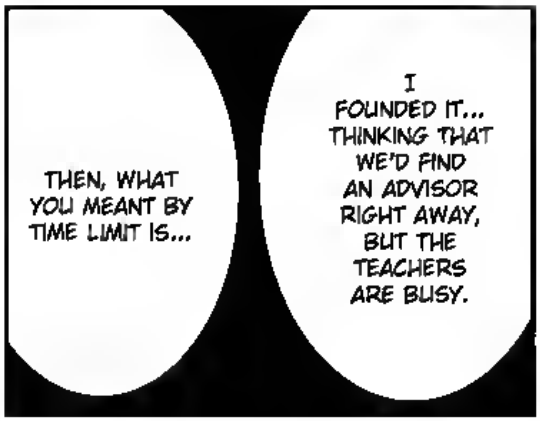
THAT'S RIGHT. WHY ARE YOU SAYING THE OBVIOUS NOW OF ALL TIMES?
TAMAKI-SAN ABSENT MINDED RAMBLINGS ABOUT BEING NISHIMURA'S WIFE?
ORIGINALLY, WASN'T THE GOAL DOING SOMETHING ABOUT

.....
BECAUSE OF THAT?

IF I GIVE UP NOW, IT'LL BE OVER!
WELL, HOW ABOUT YOU JUST GIVE UP?
……!
……!!
なで~
STOP, AKO! DON'T PULL ME!
SAY, WON'T YOU GIVE UP?
THAT'S NOT BECAUSE YOU WON'T GIVE UP THAT IT WON'T END.
TIME LIMIT? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
IT'S A PITY, BUT THIS CLUB ACTIVITY WILL SOON REACH ITS TIME LIMIT.
NO, I WAS THINKING THAT IT'LL BE A LITTLE TROUBLE-SOME IF WE DON'T SEE SOME RESULTS.
WHAT'S THE MATTER, GUILDMASTER?
うーむ


THE CLUB GOT ITS APPROVAL BY FORCE, BUT NO MATTER WHAT THERE ARE PARTS I CAN'T MEDDLE WITH AND DIFFICULTIES THAT ARISE.
SUCH AS?

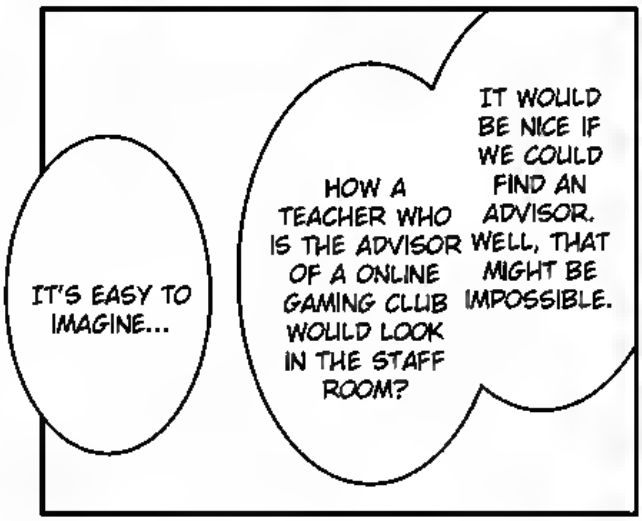
ABOUT THE TIME LIMIT OF THIS CLUB.


I FOUNDED IT... THINKING THAT WE'D FIND AN ADVISOR RIGHT AWAY, BUT THE TEACHERS ARE BUSY.
THEN, WHAT YOU MEANT BY TIME LIMIT IS...

THERE'S NO ADVISOR.
AH...

THE REMAINING TIME UNTIL THE CLUB IS FORCEFULLY ABOLISHED FOR LACKING AN ADVISOR.
THERE SHOULD STILL BE A WEEK UNTIL IT WILL BE ON THE STAFF MEETING AGENDA.
NO WAY! REALLY?
THAT SURE IS CLOSE.

OUR WISH...?
THAT CAN'T BE HELPED. THAT CLUB WAS FORCEFULLY FOUNDED TO SATISFY YOUR WISH.
IN A SENSE, IT'S BECAUSE THERE'S A TIME LIMIT THAT IT'S WAS FORCEFULLY APPROVED.


IT'S EASY TO IMAGINE...
HOW A TEACHER WHO IS THE ADVISOR OF A ONLINE GAMING CLUB WOULD LOOK IN THE STAFF ROOM?
IT WOULD BE NICE IF WE COULD FIND AN ADVISOR. WELL, THAT MIGHT BE IMPOSSIBLE.

AKO, DID YOU WANTED TO ASK SOME-THING?
NO, SIR!

THAT WASN'T THE PROBLEM HERE!
THAT'S A PITY, HUH? EVEN THOUGH WE COULD FINALLY USE PCS WITH GOOD SPECS AS MUCH AS WE LIKED.

WE'LL LOSE OUR CLUB ACTIVITIES...

RUSIAN... NO, I MEAN, NISHIMURA-KUN, I THINK YOU SHOULD BE A LITTLE MORE DERE.
むー
DON'T EXPECT A MAN TO BE DERE!
COULDN'T YOU SAY TO ME 'I'M SAD THAT MY TIME WITH YOU WILL DECREASE.'
LIKE A HUSBAND THAT WILL HAVE A JOB TRANSFER EVEN THOUGH HE'S A NEWLYWED?
THE CONDITIONS ARE TOO CONCRETE, THAT'S CREEPY!

AKO IS ACTUALLY QUITE CUTE, YOU HIT IT OFF WELL WITH ME AND I'M HAVING FUN WITH YOU TOO.
IF IT WASN'T ME WHO HASN'T GOTTEN OVER HIS OLD TRAUMA,
ANYONE WOULD HAVE ALREADY GIVEN UP AND JUST DECIDED TO HAVE FUN.
...NO, EVEN IF I SAY SO MYSELF, IF IT WASN'T ME, I THINK THAT ANYONE ELSE WOULD HAVE ALREADY BEEN DERE WITH YOU.
IS THAT SO?

NISHIMURA-KUN IS BEING DERE! IS THIS A DREAM!? I'LL BE LATE FOR CLUB ACTIVITIES IF I DON'T WAKE UP SOON!
NISHIMURA-KUN, CAN YOU PINCH MY CHEEKS A LITTLE... OU-OU-OU-OUCH! THAT HURTS! THAT HURTS! THAT HURTS!
ABOUT THAT, I FEEL A LITTLE SORRY FOR AKO.
HUH-HUUUH!?
WOOAH! NIFIMURA-KUN IS... RUFHIAN IS TOUFHING MY FACE...
WHY THE HECK ARE YOU HAPPY?
BECAUSE!

BECAUSE BESIDES BEING DERE, I'M GETTING SKINSHIP FROM RUSIAN!
THAT'S NOT IT, LOOK! IT'S THAT! UMM... AAH GEEZ! I CAN'T HOLD MYSELF ANYMORE!
がばっ
Hihihi, Rusian. Aah, amazing, Rusian's smell
はい
はい
HUH? DO MY CLOTHES STINK?
Rusian... *sniff sniff* Ha! Ha! *sniff sniff*
WH- WAIT! STOP, STOP!
I CAN FEEL IT! I CAN TOTALLY FEEL YOUR BREATHING!

はぁ
はぁ
はぁ
Only smelling isn't enough! I want to taste it directly!
TASTE!?
lick lick Rusian... *lick lick*
れろぅぅ
WAIT- UH- UHAAAHAAA! WHY ARE YOU LICKING ME!
はっ
はあっ
If it's your body, anywere is fine! Anywhere is fine so let me lick you!
STOP DOING A DIRECT ATTACK AGAINST MY REASON!
THIS IS THE SCHOOL ROUTE!
Ah! A little more! Let me lick you a little more!
GEEZ... WHY THE HECK DID AKO COME TO ME?
IF AKO FELL TO ANOTHER GUY, IT WOULDN'T HAVE BEEN LIKE THIS. IS THIS ALSO SOME KIND OF GREED SENSOR*?
PLEASE DON'T SAY SUCH FRIGHTENING THINGS!

TN: THE GREED SENSOR IS A REFERENCE TO A MEME FROM THE JAPANESE COMMUNITY OF PHANTASY STAR ONLINE, THE GAME WOULD ACCURATELY SENSE YOUR GREED FOR RARE ITEMS AND EXTREMELY DECREASE THEIR DROPPING RATE

IF THE GREED SENSOR WOULD HAVE WORKED PROPERLY, NISHIMURA-KUN WOULDN'T HAVE DROPPED FOR ME!
DON'T TALK ABOUT ME LIKE A DROP ITEM!
NOOO, IT'S NISHIMURA-KUN!
YOU'RE THE PRECIOUS ONE!
キラキラ
HE'S AMAZINGLY RARE, ONE OF HIS KIND IS WORTH A FORTUNE!
RATHER, THE SUPER RARE ONE IS YOU.
THERE'S NOTHING ABOVE NISHIMURA-KUN TO ME.
TO ME... RATHER, WHAT'S WITH THIS CONVERSATION!
GEEZ- EVEN THOUGH I STILL HAD SOMETHING TO SAY...
BECAUSE IF WE HAD CONTINUED, NOTHING WOULD HAVE CHANGED!

HUH...
TAMAKI-SAN, KEEP THAT TALK FOR THE GAME, REALITY IS DIFFERENT.
I'M HERE OF COURSE FOR A MORNING GREETING TO MY HUSBAND.
WHAT... ARE YOU DOING HERE?

TN: SHE CALLED HIM DANNA-SAMA 旦那様, MEANING BOTH HUSBAND AND MASTER

きゅぴ~ん♡
IT'S ALREADY MORNING... D-A-R-L-I-N-G ♪
I'VE JUST MUSTERED UP MY FULL STRENGTH RIGHT NOW!
I COULD CONSIDERABLY FEEL IT!
ARE YOU STILL IGNORING ME!?
YEAH. THE YOU RIGHT NOW DOESN'T HAVE ENOUGH STATS TO DECLARE THAT.
OH! AKO, THE BELL WILL RING VERY SOON, GO BACK!
HUUUUH!?
がーん
KUH- THERE'S NOT ENOUGH LOVE! IF I LEVEL UP, WILL THE AFFECTION INCREASE?
STATS ARE DISTRIBUED AUTOMATICCALY IN OFFLINE LIFE, SO IT'S NOT RESTRICTED AT INCREASING THE AFFECTION.
EVERYBODY, PLEASE SIT SOON, THE BELL WILL RING.
NO- NO WAY...
ガタガタ

...NISHIMURA-KUN, ARE YOU ON GOOD TERMS WITH TAMAKI-SAN?
YEAH I GUESS.
OH MY! TAMAKI-SAN, YOU ALSO CAME TODAY, THAT'S RE-MARKABLE.
BUT IF YOU DON'T RETURN TO CLASS 1 QUICKLY, THE BELL WILL RING.
YE- YES. THEN, NISHIMURA-KUN, SEEYA...
YEAH.
ADVISOR? HAVE NISHIMURA-KUN JOINED A CLUB?
THAT'S RIGHT! SAITOU-SENSEI, WON'T YOU BECOME OUR ADVISOR?
THAT REACTION... HOW IS AKO USUALLY?
IS THAT SO? THEN PLEASE KEEP IT UP. I THINK TAMAKI-SAN IS ALSO GLAD.
YOU KNOW, NISHIMURA-KUN.
...AH. THE CLUB PRESIDENT GOSHOUIN-SAN JUST CREATED ON HER OWN...
IT'S THE MODERN COMMUNICATION AND ELECTRONIC GAMING CLUB.

AS A TEACHER, I DON'T HAVE THE INTENTION TO COMMENT ON THE STUDENTS' PRIVATE HOBBIES.
BUT I PERSONALLY DON'T RECOMMEND ONLINE GAMES.
IF YOU'RE COMPLETELY ABSORBED IN IT, THERE'S A DANGER OF IRREVERSIBLE EFFECT IN YOUR LIFE.
FUTHERMORE, YOU'D BETTER STOP PLAYING IT AT SCHOOL.
UH... Y- YES.
HUH? SENSEI, YOU'RE WELL-INFORMED ABOUT ONLINE GAMES?
WELL, YES.
A LITTLE WHILE AGO, I PLAYED THEM BY INTEREST.
REALLY!?
THEN PLEASE BE OUR ADVISOR!
ADVISOR
LIKE I SAID, NO.

THAT'S DIFFICULT.
BUT WHEN YOU BECOME A GROWN-UP, DO YOU HAVE TIME FOR IT?
WE DON'T KNOW ITS INFLUENCE STUDENTS LIKE YOU, SO IT'S BETTER NOT TO TOUCH IT.
IT'S IMPORTANT NOT TO FALL DEEPLY INTO THAT KIND OF GAME.
OF COURSE, I HAVE FUN PLAYING WITH AKO AND THE GANG, BUT PLAYING SOLO IS ALSO FUN IN ITS WAY.
THAT'S WHY I'M HAVING FUN PLAYING SOLO TONIGHT TO RELAX,
ALTHOUGH WE ALL GATHERED TOGETHER AFTER SCHOOL AND TRIED RACKING OUR BRAINS
AS EXPECTED WE DIDN'T FIND A GOOD IDEA
EH...
HUH? RUSIAN? IS THAT RUSIAN NYAA?

IT'S REALLY RUSIAN, NYAA!
NEKO HIME...
THE MAIN CULPRIT BEHIND MY TRAUMA.
WOAAH, I MISSED YOU NYAA.
BEHIND THAT CUTE OUTWARD APPEARANCE, THERE IS ACTUALLY A MAN INSIDE, A NEKAMA CAT-EARED GIRL.
SHE WAS MY ANGEL TWO YEARS AGO.
NEKOHIME-SAN!
▼HIS- HIS DARK HISTORY HAS COME BACK...!!
GSコミック